

1982

«Promenade avec un tricoteur de villes»

Telerama n° 1705 / supplement Le Petit Journal, n° 146, 15 septembre 1982

CARTE DE VISITE

eaucoup de choses fausses ont été écrites sur le XXº arrondissement. Sur les zèbres et les kangourous aussi. Parlons du XXº... Ceux qui croient — ou qui feignent de croire — que le XX° est le dernier des arrondissements parisiens se trompent. Le XXº ne se classe pas. Ni en tête, ni en queue. Il est en soi une unité que seule une poignée de géographes myopes s'obstine à vouloir rattacher au reste de la capitale. Il urge de rectifier les cartes: le XX° est une île. On ne peut l'aborder ou le quitter qu'à la nage ou en barque; ou par le bateau annuel qui part de la place Gambetta entre le 27 juillet et le 21 octobre, selon les vents... Comme la date exacte du départ n'est connue des éventuels passagers que deux minutes avant l'appareillage, très peu de monde quitte le XX°. Surtout en bateau... Extérieurement l'habitant

du XX° ne se distingue pas de l'énergumène ordinaire que vous pouvez croiser aux Batignolles ou à Pigalle. Il n'est ni plus grand ni plus petit, ni plus gros ni plus maigre.

Deux choses cependant le signalent à coup sûr : le regard et la démarche. L'habitant du XX° — sur-

tout les jeunes filles — ont dans le regard comme un éclat d'étoile planté là, ironique et tendre, qui vous fixe et semble vous tirer par la peau du ventre pour vous embrasser (vieille coutume locale). Quant à la démarche des habitants du XX° — surtout chez les jeunes gens — c'est

une chaloupée, souple et vigoureuse, proche de la démarche du tigre. Si l'on admet que les tigres peuvent parfois marcher les mains dans les poches et le menton au vent.

Si l'habitant du XX° aime les animaux... Il aime aussi les écrivains.

Trois au moins sont célèbres dans le quartier: mon père d'abord, auteur — à l'instar de Flaubert - d'une correspondance qui fera date dans la littérature: «... pour le moment je suis avec tâ mère et la tante Suzanne pour faire les dessus de chaise pour la salle à manger pour ne pas abîmer nos brioches quand tu reviendras tu pourras te taper les joyeuses sur du tapis mousse de 3 cm d'épais tu verrais le travail avec mes deux ouvrières t'as le tronc comme une lessiveuse pour assembler le tissu enfin îl ne faut pas se faire de mouron si c'est loupé on en fera des gants de toilette »; le petit Pater ensuite, dont les aphorismes et les maximes sont étudiés dans les écoles et à l'Université: «Il faut payer son terme par acquit de concierge», «A bonnes en tandem, salut!», «La faim justifie les mois doubles », etc ; Monsieur Philibert enfin qui, depuis quarante ans maintenant, rédige l'Odyssée du XX°. Œuvre immense s'ouvrant sur ces deux vers énigmatiques: «Et j'irai me jeter dans la Seine, aux fortifications/Et les baleines me mangeront le

Le XX° s'étend aussi loin que s'étendent les rêves de ceux qui y habitent, aussi loin que les portent leurs pas.

Le XX° ne se raconte pas. On y est pour toujours ou on

n'y sera jamais. Le XX° est une idée fixe. GERARD MORDILLAT

CATHERINE F

«J'ai tout de même sauvé le

cerisier du quartier », proclame

A le voir circuler, on pourrait le

prendre pour un maire de vil-

lage. Il serre des mains, renseigne les personnes âgées sur

leurs loyers. Visiblement, si son

titre d'achitecte impressionne, il

Une porte, un atelier de savetier comme «avant». Monsieur

Dimcit n'aime pas beaucoup

qu'on le dérange. Il est timide. presque pudique. Il travaille là depuis 1941. Son atelier? « y'a

rien à voir, de la poussière... »

Oui, mais une lumière dorée

monte des formes en bois sage-

ment alignées sur des étagères,

le poêle en fonte est éteint; il

ronronne tout de même. Dimcit

parle dans sa moustache, grise et

roussie par les Gitanes. « Si on

pouvait faire revivre le quartier d'avant 1960. D'accord... Belle-

ville c'était voyou... mais c'était

respecté ». Grumbach et Dimcit

discutent lover. Dimcit ne sait

pas à qui il le verse tous les mois.

Rue de la Mare, Grumbach me

montre un café d'immigrés qui

abrite la chambre d'hôtel la plus longue de Paris. C'est un ancien

passage de 3,50 m de large et 80

de long. Marchands de som-meil, prenez-en de la graine.

Des courées abritent des colo-

nies d'Africains, plus loin un

magasin yougoslave flambant

neuf. Une cour et des potagers

avec de vraies tomates et des

vieux qui prennent le soleil

comme en Auvergne. Mine de

Nous arrivons au Reinitas, le

café des artisans, enfin, de ceux

qui restent. Accoudés au bar.

On tape sur l'épaule de l'archi-

tecte. C'est un compositeur cé-

lèbre qui nous offre à boire.

«J'ai des amis qui viennent

d'emménager dans une superbe

rien, le jour décline.

L'architecte verra cela aussi.

n'effarouche pas trop.

Grumbach.

Pelleteuses, bulldozers et gravats envahissent le 20°. Mais les temps changent. Les architectes aussi. L'un d'eux, Antoine Grumbach, nous a servi de guide.

PROMENADE AVEC **UN TRICOTEUR** DE VILLES

de sa poche, celle de l'Association de Défense du Secteur Mare et Cascades. Antoine Grumbach en est fier, elle porte le numéro 1. Elle lui a coûté 35 F et des heures de palabres avec la population: « A-t-on déjà vu ce-la... un architecte adhérent d'une association de défense du quartier qu'il réhabilite? » Grumbach met à profit ses années de militantisme politique. « Je sais faire face à une foule en fureur, convaincre l'OPHLM de l'absurdité des réglementations d'urbanisme qui font que l'on ne peut plus construire sans écraser tout autour »

Premier arrêt, rue Henri Chevreau, quelques maisons détruites et au sud, la Petite Ceinture. « Je ne pouvais tout conserver, certains bâtiments sont si délabrés qu'il a fallu prendre des arrêtés de périls, mais depuis 3 ans j'essaie de sauver les témoins d'hier ». Rien d'étonnant à cela. Grumbach a une passion: la mémoire des pierres, les ruines, les traces. « La ville se construit par accumulations, par collages, je ne suis qu'un boucheur de trous, je tisse, je tresse le corps vivant de Paris ».

Autrefois, un entrelacs de passages liait les ruelles entre elles. En le privatisant, les promoteurs ont axphyxié le quartier. Les commerces ont perdu leur clientèle au profit de la grande surface du coin. Grumbach veut rouvrir ces passages entre la rue de la Mare et la rue des Cascades. « Tout ici s'explique par la topographie. C'est elle qui a dé-

vin appelé «guinguet», s'encanaillait auprès des rustres et folâtrait sous les frondaisons, s'étaient développées depuis le XVIº à Belleville et Charonne pour connaître leur apogée au début du XIXº. En 1822, à Charonne, on comptait une centaine de guinguettes soit une pour 8 habitants. L'une d'elles, l'Ile d'amour, servit, entre 1847 et 1875, de mairie à la commune de Belleville.

HELIE (Amélie). Ou « Casque d'or », une « jeunesse » affranchie, éblouissante au chien ravageur, égérie de Joseph Pleigneur dit Manda, chef de la bande des Orteaux. Son enlèvement par Leca, de la bande des Popincourt, provoqua un sanglant règlement de comptes entre les deux bandes d'apaches qui n'étaient pas les

■ En chemin, il sort une carte goûté les promoteurs et a sauvé le quartier de la spéculation. Il faut retrouver le sens de la pente ». Rue de Ménilmontant, Grumbach s'enflamme. « Nous sommes au balcon de la capitale. C'est tout de même une rue d'où l'on aperçoit la croisée de Paris (la tour Saint-Jacques) et Beaubourg ». Il m'indique un passage discret. « Entre nous, il y a au fond une superbe villa abandonnée, à occuper pendant un an. Affaire à saisir ».
17, rue des Cascades, les squat-

ters! Grumbach s'en passerait bien. Il s'était battu pour conserver une petite maison jaune, simplement parce qu'elle était belle. Les squatters y ont fait exploser une bombe. L'incendie a multiplié le coût de réhabilitation par dix. Aujourd'hui, la ville de Paris veut la détruire. « Ah, se lamente Grumbach, si j'avais des squatters à l'allemande, alternatifs et procéduriers, on pourrait s'entendre, mais eux ne font qu'accélérer la spéculation ».

C'est avec les clochards que Grumbach entretient d'excellentes relations. Ils logent un peu partout, dans les éboulis, mais leur quartier général est au 19 de la rue des Cascades. Une porte en bois vermoulu dissimule aux yeux des passants une luxuriante végétation, presque tropicale. De source sûre, on affirme que les réalisateurs de la télévision viennent ici tourner les extérieurs de leurs émissions sur les favellas brésiliennes.

Beyrouth: immeubles détruits,

Temple. D'une fenêtre du 37, on a vue sur seules à assurer l'animation de Belleville au début du siècle.

> INVENTION. Une station de métro, une rue et un passage consacrent l'invention de Claude Chappe, le télégraphe, installé pour la première fois, et après moult mésaventures, le 25 juillet 1793, à Belleville, dans le parc Saint-Fargeau.

ARDIN. Pour rejoindre son château de Bagnolet sans passer par Charonne, la duchesse d'Orléans fit tracer une large avenue au lieu dit des Horteaux qui tirait son nom d'Hortus, jardin en latin.

KARDEC (Allan). Au Père-Lachaise (44° Division, angle chemin des Quinconces/avenue de la Nouvelle entrée).

femmes en costumes arabes es- boulodrome a disparu, le café, caladant la butte, hommes torse lui, est toujours là. « Il existe une nu, lavant linge et enfants dephoto, où l'on voit Simone Sivant leur porte car ils n'ont pas gnoret, Serge Reggiani dans la rue, avec le « regard » Saint-Martin en fond, je n'arrive pas à l'eau courante. Et pourtant, rue des Cascades, rue de la Mare, surtout, l'eau ruisselle. Comme mettre la main dessus », dit Grumbach. Il faudra bien pouren témoignent les « regards », tant la dénicher car une associaces constructions de pierre qui tion: « Le Théâtre Suspendu » a donnent accès à la source souen projet une belle idée : accroterraine dont on captait l'eau cher sur les murs du quartier des autrefois, pour l'envoyer au photos à l'image des plaques de

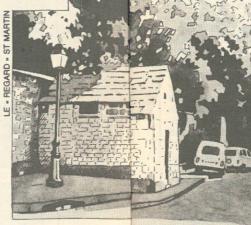
Au 53, les Apaches. C'est ici que l'on tourna Casque d'Or. Si le «un album public de photogra-

sa tombe en forme de menhir est depuis plus de cent ans l'une des plus fleuries. De son vrai nom Denizard-Hippolyte Rivail, il fut une figure éminente du spiritisme français et mondial, auteur entre autres du Livre des Esprits, écrit « sous la dictée d'esprits supérieurs ».

LAFS. Les fortifs dans l'argot local. Le «mur murant » Paris dont la construction décidée par M. Thiers fut acceptée en 1847 devait prévenir des invasions. En fait, c'est Paris qui se répandit dès 1860 au-delà des fortifications qui furent détruites après la Première Guerre mondiale.

MAUX DE GORGE. Pour les combattre on invoqua pendant plusieurs siècles et jusqu'au dernier, Saint-Blaise





phies ». On y trouverait la barncade de la rue de Ménilmontant, une photo de Piaf, le départ des Taxis de la Marne, etc.

Place de Savies, là, débuteront les travaux. La place de village n'en a plus pour longtemps. Grumbach souhaitait conserver la maison d'angle (49, rue de la Mare, en fond de cour); hélas, son état de délabrement et l'absence d'un propriétaire unique l'ont condamnée. A la place naîtront un jardin et un passage vers l'autre jardin de la rue Piat.

villa, un peu plus haut...» Compris, la villa abandonnée du début de la promenade ne l'est plus. Moralité : les tricoteurs de ville se font parfois doubler par les boucheurs de trous. PHILIPPE TRETIACK PORTRAIT

UNE BELLEVILLE **COMME MOI**

■ Il y a deux Clément Lépidis. Le fils de son père, un Grec de Turquie ayant fui l'enrôlement dans les armées du Sultan, en 1910. Et le fils de sa mère, Bellevilloise de souche.

Dans les années 20, un funiculaire remonte la rue de Belleville. « C'était un village où nous vivions tous dans les rues. Avec ses 13 cinémas dont nous sortions en pleurant après avoir vu des mélos. Plus les Folies-Belleville, dans le bas de la rue. Tous les grands de la chanson ont chanté là : Piaf, Damia, Trénet, Montand ..

Depuis la fin du 19° siècle, Belleville se conjugue avec l'immigration. Les Parisiens du centre de la ville, d'abord, chassés par ces larges avenues que fait creuser le baron Haussmann, puis les Auvergnats qui montent à l'assaut de la capitale. Suivent, dès 1908, les Juifs d'Europe centrale chassés par les premiers pogroms, et qui se retrouvent rue Julien Lacroix, à l'Hôtel de Pékin! Après le génocide d'une grande partie des leurs, les Arméniens débarquent à Belleville en 1915. Après la catastrophe de Smyrne, en 1920, chassés à leur tour par les Turcs, les Grecs rejoignent cette immigration d'Europe orientale.

La suite est plus connue. L'avènement du nazisme, au début des années 30, entraîne de nouveaux Juifs vers les hauteurs de Belleville. Après 1936 et la guerre d'Espagne, les réfugiés espagnols trouvent là du travail dans les garages et les ateliers mécaniques. 1938, nouveau noyau de Juifs allemands fuyant le nazisme et sa Nuit de Cristal. Enfin, après la guerre, dès les premiers incidents à Bizerte, les Juifs tunisiens débarqués en métropole s'installent rue Ramponeau où ils sont encore. Sans parler des Portugais, Africains,

Antillais et aujourd'hui, des réfugiés du sud-est asiatique, tous installés à Belleville terre d'accueil.

Belleville la rouge. « Pendant la commune, la dernière barricade fut dressée rue Ramponeau. Plus tard. Belleville votera à gauche. Du coup, il y a toujours eu une volonté politique de détruire Belleville. Les premiers bulldozers sont arrivé entre 1950 et 1955. Dans le bas de la rue de Belleville, 75 has ont été rasés. Après, les immeubles neufs ont attiré une autre clientèle. Des cadres. Ce n'est plus le petit peuple... » Qui sait encore que Belleville fut avant tout le quartier de la chaussure? « Il y avait 4 à 5 000 petites fabriques. Plus deux grandes usines, Monteux et Dressoir qui, à elles deux, employaient environ 8 000 ouvriers. Entre 1925 et 1945, de 10 à 20 000 personnes travaillaient dans la chaussure. C'est pourquoi les Grecs et les Arméniens sont arrivés là. Même chose pour les Juifs et la confection, très répandue aussi. Ou pour la maroquinerie, la petite mécanique, l'emboutissage et le cartonnage ». De cette vie, il ne reste plus grand-chose. Mais Clément Lépidis insiste sur le plus grand malheur de Belleville. Le 16 juillet 1942, jour de la rafle du Vel' d'Hiv, la police française y arrêta 6 000 Juifs, sur les 30 000 arrêtés de la région parisienne. « Dans mon immeuble, 33 personnes ont été déportées. Aucune n'est revenue ».

Dans son petit logement de la rue Piat, où il a toujours vécu, Clément Lépidis vit dans l'amertume l'ultime démantèle-ment de Belleville. Sa décision est prise: il partira se retirer à la campagne. Loin d'un quartier qui, depuis longtemps déjà, se déchire.

VINCENT TOLEDANO

(en l'église Saint Germain-de-Charonne), qui en aurait soulagé un de nos rois.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES. Une fidèle reconstitution en plâtre de la célèbre grotte miraculeuse de Masabielle constituait le décor curieux, et unique à Paris, de la chapelle N.-D. de Lourdes, édifiée en 1910, rue de Pelleport et récemment détruite.

OTAGES. Parmi les Communards, harcelés par la répression versaillaise, des voix réclamaient vengeance et l'exécution des otages détenus. C'est ainsi que contre un mur, derrière la rue Haxo, le 26 mai 1871, trente-six gardes de Paris, dix prêtres, quatre civils et trois « mouchards » furent passés par les armes. Et leurs



cadavres insultés avant d'être jetés dans un

PROMOTION. Les morts n'accourant pas au nouveau cimetière du Père-Lachaise, créé en 1804 par le préfet Frochot celui-ci décida d'y transférer les restes (et quels restes!) de quelques célé-brités: Héloïse et Abélard, Molière, La Fontaine. Ces « locomotives » réussirent à drainer le Tout-Paris vers son cimetière, alors extra-muros, qui devint le plus re-

« QUAND LE BATIMENT VA TOUT VA». Cette parole est ce qu'a laissé de plus mémorable l'homme politique Martin Nadaud (1815-1898) à qui le 20° rend hommage en lui dédiant une